

HOMEOWNERS

Replacing your heating,
ventilating, or air-
conditioning system?

CALIFORNIA ENERGY
COMMISSION



Building Standards
Implementation Office
1516 9th Street, MS-26
Sacramento, CA 95814
(916) 654-4064

CONTRACTORS STATE
LICENSE BOARD



9821 Business Park Drive
Sacramento, CA 95827
(800) 321-2752

Make sure you follow these 3 steps:

1. Confirm that your contractor has pulled a building permit.
2. Make sure your contractor tests your ducts and verifies refrigerant charge.
3. Have your contractor's work independently verified.

California law requires a building permit for this type of work. Your homeowner's insurance may be void and you may be subject to permit penalties and fines if your contractor does not get a building permit.

In most existing homes, your contractor must ensure that duct leakage is less than 15% and verify refrigerant charge.

When duct testing or refrigerant charge verification are required, before work begins your contractor must give you the option of having a Home Energy Rating System (HERS) rater verify proper duct sealing and refrigerant charge, or having your system included in a random sample for verification.

Why? Following these steps will save you money, make your home more comfortable, and help the environment.

For more information, call the Energy Standards Hotline at (800) 772-3300 or visit the Energy Education Center at www.energyvideos.com. To check a contractor's license status, visit www.cslb.ca.gov or www.checkthelicensefirst.com.

HOMEOWNERS

Replacing your heating,
ventilating, or air-
conditioning system?

CALIFORNIA ENERGY
COMMISSION



Building Standards
Implementation Office
1516 9th Street, MS-26
Sacramento, CA 95814
(916) 654-4064

CONTRACTORS STATE
LICENSE BOARD



9821 Business Park Drive
Sacramento, CA 95827
(800) 321-2752

Make sure you follow these 3 steps:

1. Confirm that your contractor has pulled a building permit.
2. Make sure your contractor tests your ducts and verifies refrigerant charge.
3. Have your contractor's work independently verified.

California law requires a building permit for this type of work. Your homeowner's insurance may be void and you may be subject to permit penalties and fines if your contractor does not get a building permit.

In most existing homes, your contractor must ensure that duct leakage is less than 15% and verify refrigerant charge.

When duct testing or refrigerant charge verification are required, before work begins your contractor must give you the option of having a Home Energy Rating System (HERS) rater verify proper duct sealing and refrigerant charge, or having your system included in a random sample for verification.

Why? Following these steps will save you money, make your home more comfortable, and help the environment.

For more information, call the Energy Standards Hotline at (800) 772-3300 or visit the Energy Education Center at www.energyvideos.com. To check a contractor's license status, visit www.cslb.ca.gov or www.checkthelicensefirst.com.

HOMEOWNERS

Replacing your heating,
ventilating, or air-
conditioning system?

CALIFORNIA ENERGY
COMMISSION



Building Standards
Implementation Office
1516 9th Street, MS-26
Sacramento, CA 95814
(916) 654-4064

CONTRACTORS STATE
LICENSE BOARD



9821 Business Park Drive
Sacramento, CA 95827
(800) 321-2752

Make sure you follow these 3 steps:

1. Confirm that your contractor has pulled a building permit.
2. Make sure your contractor tests your ducts and verifies refrigerant charge.
3. Have your contractor's work independently verified.

California law requires a building permit for this type of work. Your homeowner's insurance may be void and you may be subject to permit penalties and fines if your contractor does not get a building permit.

In most existing homes, your contractor must ensure that duct leakage is less than 15% and verify refrigerant charge.

When duct testing or refrigerant charge verification are required, before work begins your contractor must give you the option of having a Home Energy Rating System (HERS) rater verify proper duct sealing and refrigerant charge, or having your system included in a random sample for verification.

Why? Following these steps will save you money, make your home more comfortable, and help the environment.

For more information, call the Energy Standards Hotline at (800) 772-3300 or visit the Energy Education Center at www.energyvideos.com. To check a contractor's license status, visit www.cslb.ca.gov or www.checkthelicensefirst.com.

PROPIETARIOS

¿Va a reemplazar el sistema de calefacción, ventilación, o aire acondicionado de su hogar?

CALIFORNIA ENERGY COMMISSION



Building Standards Implementation Office
1516 9th Street, MS-26
Sacramento, CA 95814
(916) 654-4064

CONTRACTORS STATE LICENSE BOARD



9821 Business Park Drive
Sacramento, CA 95827
(800) 321-2752

Debe seguir estos tres pasos:

1. Verifique que el contratista ha obtenido un permiso de construcción.
2. Confirme que el contratista prueba el sistema de conductos y verifica la carga del equipo de enfriamiento.
3. Solicite la verificación independiente del trabajo del contratista.

Las leyes del estado de California requieren un permiso de construcción para este tipo de trabajo. La póliza de seguro para su propiedad puede quedar inválido y usted puede ser sujeto de sanciones y multas si el contratista no obtiene un permiso de construcción.

En la mayoría de los hogares existentes, el contratista debe asegurarse que el escape de los conductos sea menos del 15 por ciento, y verificar la carga del equipo de enfriamiento.

Si prueba del sistema de conductos o verificación de la carga del equipo de enfriamiento están requeridos, antes de comenzar el trabajo el contratista le debe presentar la opción de solicitar que un valador certificado por el sistema de Valoración de Energía en el Hogar (Home Energy Rating System o HERS por sus siglas en inglés) verifique el sello en los conductos y la carga del equipo de enfriamiento, o que incluya el sistema en una muestra de verificación al azar.

¿Por qué? **Al seguir estos pasos, le ahorrará dinero, tendrá su hogar más cómodo y ayudará el medio ambiente.**

Para más información en inglés llame a la línea telefónica directa de energía al (800) 772-3300 o visite www.energyvideos.com. Paraverificar la licencia de un contratista visite www.cslb.ca.gov o www.checkthelicensefirst.com.

PROPIETARIOS

¿Va a reemplazar el sistema de calefacción, ventilación, o aire acondicionado de su hogar?

CALIFORNIA ENERGY COMMISSION



Building Standards Implementation Office
1516 9th Street, MS-26
Sacramento, CA 95814
(916) 654-4064

CONTRACTORS STATE LICENSE BOARD



9821 Business Park Drive
Sacramento, CA 95827
(800) 321-2752

Debe seguir estos tres pasos:

1. Verifique que el contratista ha obtenido un permiso de construcción.
2. Confirme que el contratista prueba el sistema de conductos y verifica la carga del equipo de enfriamiento.
3. Solicite la verificación independiente del trabajo del contratista.

Las leyes del estado de California requieren un permiso de construcción para este tipo de trabajo. La póliza de seguro para su propiedad puede quedar inválido y usted puede ser sujeto de sanciones y multas si el contratista no obtiene un permiso de construcción.

En la mayoría de los hogares existentes, el contratista debe asegurarse que el escape de los conductos sea menos del 15 por ciento, y verificar la carga del equipo de enfriamiento.

Si prueba del sistema de conductos o verificación de la carga del equipo de enfriamiento están requeridos, antes de comenzar el trabajo el contratista le debe presentar la opción de solicitar que un valador certificado por el sistema de Valoración de Energía en el Hogar (Home Energy Rating System o HERS por sus siglas en inglés) verifique el sello en los conductos y la carga del equipo de enfriamiento, o que incluya el sistema en una muestra de verificación al azar.

¿Por qué? **Al seguir estos pasos, le ahorrará dinero, tendrá su hogar más cómodo y ayudará el medio ambiente.**

Para más información en inglés llame a la línea telefónica directa de energía al (800) 772-3300 o visite www.energyvideos.com. Paraverificar la licencia de un contratista visite www.cslb.ca.gov o www.checkthelicensefirst.com.

PROPIETARIOS

¿Va a reemplazar el sistema de calefacción, ventilación, o aire acondicionado de su hogar?

CALIFORNIA ENERGY COMMISSION



Building Standards Implementation Office
1516 9th Street, MS-26
Sacramento, CA 95814
(916) 654-4064

CONTRACTORS STATE LICENSE BOARD



9821 Business Park Drive
Sacramento, CA 95827
(800) 321-2752

Debe seguir estos tres pasos:

1. Verifique que el contratista ha obtenido un permiso de construcción.
2. Confirme que el contratista prueba el sistema de conductos y verifica la carga del equipo de enfriamiento.
3. Solicite la verificación independiente del trabajo del contratista.

Las leyes del estado de California requieren un permiso de construcción para este tipo de trabajo. La póliza de seguro para su propiedad puede quedar inválido y usted puede ser sujeto de sanciones y multas si el contratista no obtiene un permiso de construcción.

En la mayoría de los hogares existentes, el contratista debe asegurarse que el escape de los conductos sea menos del 15 por ciento, y verificar la carga del equipo de enfriamiento.

Si prueba del sistema de conductos o verificación de la carga del equipo de enfriamiento están requeridos, antes de comenzar el trabajo el contratista le debe presentar la opción de solicitar que un valador certificado por el sistema de Valoración de Energía en el Hogar (Home Energy Rating System o HERS por sus siglas en inglés) verifique el sello en los conductos y la carga del equipo de enfriamiento, o que incluya el sistema en una muestra de verificación al azar.

¿Por qué? **Al seguir estos pasos, le ahorrará dinero, tendrá su hogar más cómodo y ayudará el medio ambiente.**

Para más información en inglés llame a la línea telefónica directa de energía al (800) 772-3300 o visite www.energyvideos.com. Paraverificar la licencia de un contratista visite www.cslb.ca.gov o www.checkthelicensefirst.com.